

## **Берлинская декларация**

**Участники совещания на уровне министров в ходе пятой Международной конференции министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт (МИНЕПС V), состоявшейся 28-30 мая 2013 г. в Берлине,**

1. *подтверждая* основополагающие принципы, закрепленные в Международной хартии физического воспитания и спорта ЮНЕСКО и Олимпийской хартии,
2. *ссылаясь* на резолюцию 67/17, принятую Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 28 ноября 2012 г., в которой признается способность спорта содействовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, устойчивому развитию и миру,
3. *принимая во внимание* международные документы по правам человека, в том числе Конвенцию Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах инвалидов, Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка, Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования и Международную конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с допингом в спорте,
4. *вновь заявляя*, что каждый человек должен обладать возможностью доступа к спорту и участия в спортивной жизни в качестве одного из основных прав вне зависимости от этнического происхождения, пола, возраста, наличия инвалидности, культурных особенностей и социального положения, материальных возможностей, гендерной идентичности или сексуальной ориентации,
5. *признавая* уникальные возможности спорта в деле содействия социальной интеграции,
6. *обращая особое внимание* на важное значение мер профилактики и информационно-просветительской работы для сохранения непреходящей ценности спорта и укрепления его положительного воздействия на социально-экономическую сферу,
7. *подчеркивая* решающее значение непрерывного качественного образования и профессиональной подготовки для преподавателей физического воспитания и спорта и тренеров,
8. *выражая озабоченность* в связи с неспособностью многих стран преодолеть разрыв между взятыми на себя политическими обязательствами в области физического воспитания и спорта и их выполнением,
9. *признавая* многообразие приоритетов и целей, которые обуславливают распределение правительствами ресурсов на программы физического воспитания и спорта,

10. *учитывая*, что участие в крупных спортивных мероприятиях, подача заявок на их организацию и проведение являются вариантами политики, направленной на получение социально-экономических выгод, связанных со спортом,
11. *сознавая* коммерческие и экономические аспекты спорта,
12. *подчеркивая*, что политика в области физического воспитания и спорта, ориентированная на конкретные результаты, должна разрабатываться всеми заинтересованными сторонами, включая национальные органы управления в области спорта, образования, молодежи и здравоохранения; межправительственные и неправительственные организации, спортивные федерации и спортсменов, а также частный сектор и средства информации,
13. *сознавая*, что допинг в спорте, махинации в сфере спортивных соревнований и коррупция, ввиду связи с ними транснациональной организованной преступности, представляют угрозу не только для спорта, но и для общества в целом,
14. *утверждая*, что различные национальные и международные власти и заинтересованные стороны должны объединять свои усилия для борьбы с такими угрожающими морально-этическим принципам спорта явлениями, как допинг, коррупция и махинации в сфере спортивных соревнований, и что ведущую роль в объединении этих усилий играют министры спорта,
15. *подчеркивая* необходимость дальнейших исследований, проведения фактологически обоснованной политики и осуществления обмена информацией на национальном, региональном и международном уровнях,

***По итогам проведения глобальных консультаций с экспертами, представителями спортивного движения и Межправительственным комитетом ЮНЕСКО по физическому воспитанию и спорту заявляют следующее<sup>1</sup>:***

16. Мы призываем государства-члены активизировать усилия, направленные на обеспечение выполнения существующих международных соглашений и нормативных документов, связанных с физическим воспитанием и спортом, в соответствии с рекомендациями предыдущих конференций МИНЕПС, а также принять на себя обязательства в отношении практических рекомендаций, представленных ниже в **Приложении**;
17. Мы предлагаем Генеральному директору ЮНЕСКО представить Берлинскую декларацию и Приложение к ней на 37-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО вместе с предложениями по практическому осуществлению последующей деятельности и мониторинга, разработанными в сотрудничестве с Межправительственным комитетом по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС).
18. Мы призываем СИГЕПС включить в программу своей работы другие важные вопросы, касающиеся физического воспитания и спорта, которые не были должным образом рассмотрены в ходе нынешней сессии МИНЕПС, включая, в частности, проблему связанных со спортом проявлений насилия;
19. Мы также предлагаем Генеральному директору ЮНЕСКО рассмотреть вопрос о пересмотре Международной хартии физического воспитания и спорта в целях отражения в ней наших выводов и рекомендаций.

---

<sup>1</sup> Технические термины, используемые в настоящей Декларации и Приложении к ней, приведены в Глоссарии.

## Конкретные обязательства и рекомендации

## Комиссия I

## Доступ к спорту как основополагающее право для всех

- 1.1 *Подчеркивая*, что физическое воспитание является для детей важной отправной точкой в деле обучения необходимым в жизни навыкам и формирования поведенческих моделей, обеспечивающих физическую активность на протяжении всей жизни и ориентированных на здоровый образ жизни,
- 1.2 *отмечая*, что физическое воспитание в школе, а также в любых других образовательных учреждениях является одним из наиболее эффективных средств формирования у всех детей и молодежи навыков, установок, ценностей, знаний и представлений, необходимых для участия в жизни общества на протяжении всей жизни,
- 1.3 *подчеркивая* необходимость защиты детей в рамках всех программ в области физического воспитания и спорта,
- 1.4 *признавая*, что инклюзивная среда, свободная от насилия, сексуального домогательства, расизма и других форм дискриминации, имеет ключевое значение для качественного физического воспитания и спорта,
- 1.5 *подчеркивая*, что традиционные виды спорта и игр в качестве части нематериального культурного наследия и выражения культурного разнообразия наших обществ предоставляют возможности для расширения участия в спортивной жизни и посредством спорта в жизни общества,
- 1.6 *подчеркивая* важное значение учета гендерной проблематики, которая основывается на принципах разнообразия, свободы выбора и расширения прав и возможностей, при принятии мер, направленных на расширение участия девочек и женщин в спортивной жизни и посредством спорта в жизни общества,
- 1.7 *обращая особое внимание* на то, что участие в спортивной жизни и посредством спорта также предполагает привлечение женщин для работы в спортивных организациях и на руководящих должностях,
- 1.8 *обращая особое внимание* на изменение политических установок в отношении инвалидов, характеризующееся переходом от подхода, ориентированного на учет ограниченных возможностей, к подходу, при котором упор делается на сильных сторонах, а также переход от медицинской к социальной модели инвалидности,
- 1.9 *подчеркивая* важную роль образования, повышения уровня информированности и средств информации в деле популяризации спортсменов-инвалидов в качестве примеров для подражания,
- 1.10 *сознавая*, что во многих странах девочки и женщины-инвалиды лишены положительного влияния физического воспитания и спорта на их отношение к спорту в течение всей жизни, а также что во многих странах девочки и женщины-инвалиды сталкиваются с многочисленными препятствиями в доступе к спорту,

- 1.11 *отмечая* сохраняющееся неравенство в области занятий спортом, которое является отражением неравенства в сфере образования, здравоохранения и распределения богатств, а также свидетельствуют о наличии препятствий в обеспечении инклюзивной политики в области физического воспитания и спорта, таких как отсутствие соответствующей инфраструктуры и чрезмерно высокая стоимость,
- 1.12 *подчеркивая*, что возможность занятия спортом обусловлена целым рядом индивидуальных и внешних факторов, в том числе культурных традиций, стереотипов, предрасудков и проявлений дискриминации.

***Мы, министры, обязуемся:***

- 1.13 *уделять особое внимание* учету проблематики всех членов общества при разработке политики в области физического воспитания, спорта для всех и спорта высших достижений;
- 1.14 *обеспечить*, чтобы физическое воспитание осуществлялось в соответствии Конвенциями ООН о правах ребенка и о правах инвалидов;
- 1.15 *обеспечить*, чтобы качественные и инклюзивные занятия физической культурой включались, преимущественно на ежедневной основе, в качестве обязательной части программ начального и среднего образования и чтобы спорт и физическая активность в школе и любых других образовательных учреждениях играли важную роль в повседневной жизни детей и молодежи;
- 1.16 *укреплять* сотрудничество между правительствами, спортивными организациями, школами и другими образовательными учреждениями в целях улучшения условий для занятий физкультурой и спортом в школе, в том числе обеспечения спортивной инфраструктурой и оборудованием, а также квалифицированными преподавателями и тренерами;
- 1.17 *способствовать* повышению роли инклюзивных внешкольных занятий спортом в раннем развитии и воспитании детей и молодежи;
- 1.18 *предоставлять* возможности для развития традиционных видов спорта и игр в качестве средства, способствующего более широкой интеграции.

***Мы, министры, призываем все заинтересованные стороны:***

- 1.19 *использовать* возможности развития спорта на общественных началах для содействия всестороннему укоренению спорта в школе и в любых других образовательных учреждениях;
- 1.20 *пересмотреть* принципы управления спортом с целью учета критериев инклюзивности и обеспечения равных возможностей для участия в спортивной жизни и посредством спорта на всех уровнях;
- 1.21 *привлекать* организации гражданского общества и исследователей для проведения системного анализа взаимосвязи между политикой интеграции и процедурами и практикой управления в области спорта;

- 1.22 *обеспечить* безопасную и доступную среду для физического воспитания и внеклассных занятий спортом в школе и в любых других образовательных учреждениях, которая позволяет выявлять и, следовательно, пресекать любые формы дискриминации, включая сексуальное домогательство;
- 1.23 *взять на себя обязательства* по сокращению психологических, социальных и физических барьеров и поощрению интеграции путем повышения уровня осведомленности о правах и возможностях всех детей и подростков через образование и средства информации, а также через разрушение стереотипов и обмен положительным опытом;
- 1.24 *разработать* курсы подготовки для учителей, инструкторов и тренеров по преподаванию инклюзивных программ и программ адаптивной физической активности, включая предоставление возможностей профессиональной подготовки и трудоустройства для инвалидов, а также оказание дополнительной поддержки лицам с особыми потребностями;
- 1.25 *обеспечить* в соответствии с национальным законодательством соответствующую инфраструктуру и оборудование, а также варианты одежды, учитывающие как возможности, так и культурные особенности, в частности для женщин и девочек;
- 1.26 *создавать* организационно-правовые условия для повышения уровня представленности женщин в спортивных организациях и на руководящих должностях за счет, в частности,
- (a) обусловленности предоставления финансовых средств достижением результатов в отношении женщин;
  - (b) разработки программ наставничества и использования мер поощрения, например наград, популяризирующих принципы учета гендерной проблематики и управления разнообразием;
- 1.27 *разработать* инициативы в области образования и информационно-разъяснительной деятельности, направленные на поддержку и соблюдение принципов интеграции и разнообразия, такие как:
- (a) поощрение освещения в средствах информации и уделения внимания не имеющим доступа группам наравне со всеми другими категориями населения;
  - (b) использование примеров передового опыта крупных спортивных мероприятий и национальных информационных кампаний, посвященных участию спортсменов-инвалидов, а также правил толерантной интеграции;
- 1.28 *отразить* следующие аспекты в национальных планах действий:
- (a) обусловленность предоставления финансовых средств достижением результатов в отношении инвалидов и лиц из исключенных групп;
  - (b) осуществление профессиональной подготовки преподавателей, тренеров и спортивных руководителей на основе стандартных программ обучения и сертифицированных курсов;
  - (c) наличие соответствующего количества необходимого оборудования и инвентаря, отвечающего требованиям безопасности;
  - (d) наличие надлежащего числа вспомогательного персонала и волонтеров;

- (e) доступность спортивных сооружений, в том числе информации, представленной в легкой для понимания форме или на языке Брайля, а также обеспечение сурдопереводом;
- (f) наличие доступного, в том числе по цене, транспорта для проезда к месту проведения спортивных мероприятий и обратно;

1.29 *рассмотреть* возможность проведения инклюзивных спортивных соревнований.

## Комиссия II

### Поощрение инвестиций в программы физического воспитания и спорта

- 2.1 *сознавая*, что продолжающееся снижение уровня физической активности во многих странах влечет за собой серьезные последствия распространения неинфекционных заболеваний и общее ухудшение состояния здоровья населения в целом,
- 2.2 *обращая особое внимание* на то, что наличие национальной стратегии развития физического воспитания и спорта является необходимым условием для обеспечения сбалансированного и оптимального воздействия альтернативных стратегий и приоритетных направлений национальной политики в области спорта,
- 2.3 *подчеркивая*, что устойчивые инвестиции в качественное физическое воспитание являются не альтернативной стратегией политики, а одним из основных компонентов философии спорта в любой стране, и что ассигнования по линии государственного финансирования программ в области физического воспитания не должны переориентироваться на другие цели,
- 2.4 *обращая особое внимание на то*, что научные данные, политические инструменты и механизмы обеспечения качества повышают эффективность и устойчивость политики в области физического воспитания и спорта,
- 2.5 *учитывая* возможности участия детей и молодежи в целевых программах в области спорта, направленных на поощрение позитивных общечеловеческих ценностей и поведения и на вклад в снижение, в числе прочего, малоподвижного образа жизни, преступности, насилия, употребления наркотиков, заражения ВИЧ/СПИДом и ранней беременности,
- 2.6 *подчеркивая* важность и позитивный вклад добровольцев и гражданского общества для спорта и участников,
- 2.7 *признавая* растущее значение спортивной индустрии и повышение ее роли в экономическом развитии,
- 2.8 *отмечая* возрастающее значение поддержки физического воспитания и спорта со стороны частного сектора,
- 2.9 *подтверждая* наличие общественного интереса к крупным спортивным мероприятиям,
- 2.10 *учитывая*, что постоянно возрастающие финансовые, технические и политические требования в отношении крупных спортивных мероприятий могут служить сдерживающим фактором и повлечь за собой исключение ряда стран из заявочного процесса или лишение их возможности проведения таких мероприятий,
- 2.11 *принимая во внимание* неоспоримый факт того, что проведение крупных спортивных мероприятий может нести в себе материальные и нематериальные выгоды для общества и экономики принимающей страны в целом,
- 2.12 *признавая* важность прогнозирования устойчивого социально-экономического воздействия от проведения крупных спортивных мероприятий на различные заинтересованные группы в принимающих странах, в том числе на местное население,
- 2.13 *подчеркивая* важное значение усиления положительного эффекта от проведения крупных спортивных мероприятий с точки зрения участия в спортивной жизни и посредством спорта в жизни общества, разработки новых спортивных программ, а также строительства новых и/или модернизации существующих спортивных объектов,

- 2.14 *признавая*, что при проведении крупных спортивных мероприятий всеми заинтересованными сторонами, включая местное население, должны приниматься во внимание социальные, экономические, культурные и экологические аспекты устойчивого развития,
- 2.15 *признавая* тот факт, что многие спортивные сооружения слишком большого размера по завершении крупного спортивного мероприятия оказываются нерентабельными (но при этом требуют расходов на техническое обслуживание),
- 2.16 *отмечая* тенденцию к росту конкуренции в ходе заявочного процесса и «игры на повышение», т.е. готовность стран, желающих принять у себя крупные спортивные мероприятия, нести более высокие, чем необходимо, расходы, для того чтобы превзойти конкурентов, а также соответствующий рост расходов принимающей страны, объем которых зачастую недооценивается в предварительной смете расходов,
- 2.17 *признавая*, что политическая и финансовая поддержка со стороны государственного сектора и его подключение на ранних этапах являются необходимым условием подготовки крупных спортивных мероприятий, начиная с этапа подачи заявки,
- 2.18 *признавая*, что участие в заявочном процессе на право проведения крупного спортивного мероприятия и связанный с этим выход на международную арену могут стать катализатором устойчивого развития страны, расширения сотрудничества между различными социальными группами и роста национального самосознания,
- 2.19 *подчеркивая* важное значение, которое общественность придает прозрачности участия в заявочном процессе и подготовки к проведению крупных спортивных мероприятий с целью недопущения нежелательных изменений условий жизни местных жителей, включая их переселение и последующую джентрификацию соответствующих районов.

***Мы, министры, обязуемся:***

- 2.20 *разрабатывать* национальную политику в области спорта, образования, здравоохранения и молодежи, отражающую научные данные о социально-экономических выгодах физического воспитания и спорта и направленную на обмен передовым опытом между странами;
- 2.21 *рассматривать* финансирование программ в области физического воспитания и спорта в качестве безопасных инвестиций, которые приведут к положительным социально-экономическим результатам;
- 2.22 *инвестировать* для поощрения физической активности в развитие общин на местах и создание доступной инфраструктуры;
- 2.23 *поддерживать* создание союзов с участием всех заинтересованных сторон, включая государственные органы, градостроителей, родителей, преподавателей, спортивные и культурные организации, тренеров и спортсменов, для разработки национальных концептуальных подходов и приоритетов политики и программ в области физического воспитания и спорта;
- 2.24 *укреплять* роль национальных и местных профессиональных и низовых ассоциаций в деле осуществления и обеспечения гарантий качества программ по физическому воспитанию и спорту;
- 2.25 *обеспечить* разработку комплексной политики в отношении спортивной инфраструктуры, которая гарантировала бы обеспечение качества физического воспитания и спорта;



- 2.26 *поддерживать* информационно-пропагандистскую деятельность ВОЗ и других учреждений системы Организации Объединенных Наций по разъяснению важности физической активности, в частности, с точки зрения профилактики неинфекционных заболеваний;
- 2.27 *рассматривать* крупные спортивные мероприятия в качестве составной части национальных планов в области физического воспитания и спорта, следя за тем, чтобы бюджетные средства, предназначенные для осуществления других программ развития спорта, не перераспределялись на проведение крупных спортивных мероприятий или на нужды спорта высших достижений;
- 2.28 *принять на себя обязательство* обеспечить после проведения крупных спортивных мероприятий долговременную эксплуатацию объектов спортивной инфраструктуры для целей физического воспитания, спорта для всех и спорта высших достижений, а также для проведения других общественных мероприятий с тем, чтобы все заинтересованные стороны могли участвовать и извлекать из этого пользу;
- 2.29 *разработать* долгосрочную стратегию, определяющую условия планирования и проведения крупных и крупнейших спортивных мероприятий, а также условия участия в соответствующих заявочных процессах.

***Мы, министры, призываем все заинтересованные стороны:***

- 2.30 *поддержать* разработку единой методики учета социально-экономического воздействия физического воспитания и спорта, например, посредством использования механизма вспомогательных счетов спорта;
- 2.31 *обмениваться* сопоставимыми данными о социально-экономических выгодах развития физического воспитания и спорта, а также передовым опытом успешного осуществления программ в области физического воспитания и спорта;
- 2.32 *обеспечить* тщательность разработки спортивных программ с целью достижения желаемых результатов и во избежание того, чтобы программы низкого качества не принесли участвующим в них больше вреда, чем пользы;
- 2.33 *совершенствовать* базовую подготовку и последовательное повышение квалификации преподавателей, ответственных за физическое воспитание;
- 2.34 *поощрять* разнообразие карьерных возможностей в сфере физического воспитания и спорта;
- 2.35 *содействовать* передаче технологий для налаживания местного производства оборудования и инвентаря, необходимого для занятий физической культурой и спортом;
- 2.36 *использовать* крупные спортивные мероприятия в качестве платформы для повышения уровня информированности населения о социальных проблемах, а также как возможность для осуществления культурных обменов;
- 2.37 *включать* в национальные планы развития спорта требование прозрачности участия, подачи заявок и проведения крупных спортивных мероприятий, которое гарантировало бы, что такие мероприятия содействуют физическому воспитанию, осуществлению программ, направленных на развитие массового спорта и спорта для всех, и не ведут к сокращению государственных расходов на подобные программы;

- 2.38 *принять на себя обязательство* в отношении добровольного кодекса поведения для всех сторон, участвующих в заявочном процессе и в проведении в своих странах крупных спортивных мероприятий;
- 2.39 *обеспечить*, чтобы инвестиции в инфраструктуру и объекты, предназначенные для проведения крупных спортивных мероприятий, отвечали запросам социального, экономического, культурного и экологического развития, в частности, через использование уже существующих объектов, строительство новых спортивных сооружений, предусматривающих их упрощенный демонтаж или уменьшение их размеров, использование временной инфраструктуры;
- 2.40 *обеспечить* реальную передачу опыта, касающегося потенциальных возможностей и рисков, связанных с проведением крупных спортивных мероприятий, между странами, уже организовавшими такие мероприятия, и потенциальными странами-организаторами;
- 2.41 *рассмотреть* возможность уменьшения масштабов соревнований, а также совместного проведения крупных спортивных мероприятий двумя и более городами или странами;
- 2.42 *поддерживать* подготовку и участие команд из наименее развитых стран в крупных спортивных мероприятиях;
- 2.43 *опубликовать* в целях большей прозрачности основные критерии предоставления всеми международными спортивными организациями права на проведение крупных спортивных мероприятий;
- 2.44 *проводить* дальнейшие научные исследования, включая изучение долгосрочных результатов проведения мероприятий, а также исследования, касающиеся оценки нематериального воздействия и разработки универсальной методики оценки эффективности затрат.

***Мы, министры, призываем учредителей спортивных мероприятий:***

- 2.45 *определить* сферы, связанные с проведением крупных спортивных мероприятий, в отношении которых возможно снизить уровень финансовых, технических и политических требований, чтобы поощрять страны к подаче заявок и дать возможность большему числу стран принимать у себя такие мероприятия без угрозы для национальных приоритетов и целей в области устойчивого развития;
- 2.46 *обеспечить* открытый, инклюзивный и прозрачный характер процесса подачи заявок и проведения крупных спортивных мероприятий в целях укрепления подотчетности всех заинтересованных сторон;
- 2.47 *уделять приоритетное внимание* в процессе планирования и определения этапов подготовки подобных мероприятий всем аспектам, связанным с дальнейшей эксплуатацией и доступностью объектов, путем установления определенных требований при подаче заявок на проведение крупных спортивных мероприятий;
- 2.48 *обеспечить* странам более широкие возможности использования социально-экономических выгод от проведения крупных спортивных мероприятий, в частности, путем возможного принятия следующих мер:
- (a) установление максимально допустимого уровня затрат, указываемого при подаче заявки;
  - (b) установление максимальной вместимости новых спортивных объектов;

- (с) обеспечение того, чтобы финансовые обязательства принимающей страны, включая финансовые гарантии, объемы инвестиций и финансовые риски, были ограничены и не оказывали негативного воздействия на экономическое развитие принимающей страны и города;
- (d) публикация всеми международными спортивными организациями основных критериев предоставления права на проведение крупных спортивных мероприятий в целях повышения прозрачности;
- (e) уделение приоритетного внимания при оценке заявок и рассмотрении представленных кандидатами планов тому, насколько удастся минимизировать воздействие на окружающую среду, избежать неоправданных расходов после проведения мероприятия и содействовать социальному развитию.

### Комиссия III

#### Защита морально-этических принципов спорта

- 3.1 *признавая*, что популярность спорта в мире зависит в первую очередь от сохранения его основных ценностных установок, таких как честная игра, заслуженная победа и неочевидность результата состязаний,
- 3.2 *вновь подтверждая*, что государственные органы несут в числе прочего ответственность за поощрение и популяризацию ценностей спорта как части получаемых и распространяемых в интересах отдельных лиц и населения в целом выгод от развития спорта,
- 3.3 *отмечая*, что независимость спортивных организаций тесно связана с их основной обязанностью защиты морально-этических ценностей спорта и соблюдения общих принципов и международных норм в сфере благого управления,
- 3.4 *признавая*, что спортивное движение не может самостоятельно успешно решить проблему предупреждения и борьбы с допингом в спорте, а также с махинациями в сфере спортивных соревнований, особенно с учетом взаимосвязи этих явлений с коррупцией и транснациональной организованной преступностью,
- 3.5 *признавая*, что допинг в спорте, махинации в сфере спортивных соревнований и коррупционные проявления на местном, национальном, региональном и международном уровнях ставят под угрозу морально-этические принципы спорта,
- 3.6 *подчеркивая*, что усилия, направленные на защиту морально-этических принципов спорта, будут успешными лишь в том случае, если они будут предприниматься спортивным движением совместно с правительствами, правоохранительными органами, представителями индустрии букмекерских и других связанных с заключением пари услуг, средствами массовой информации, спортсменами и их ближайшим окружением, а также с обществом в целом,
- 3.7 *сознавая*, что ввиду своего трансграничного характера махинации в сфере спортивных соревнований требуют скоординированных глобальных мер реагирования,
- 3.8 *признавая* работу, которая уже проделана многочисленными заинтересованными сторонами, в том числе национальными правительствами, национальными антидопинговыми агентствами, Организацией Объединенных Наций, Советом Европы, Европейским союзом, Интерполом, Европолом, Всемирным антидопинговым агентством (ВАДА), МОК, международной организацией «Спорт-Аккорд», международными и национальными спортивными федерациями, а также усилия, уже предпринятые на разных уровнях в целях повышения прозрачности, выявления и сокращения числа правонарушений, защиты спортсменов, подготовки молодежи, а также популяризации культуры честного и справедливого спорта,
- 3.9 *сознавая*, что махинации в сфере спортивных соревнований в сочетании с возможностью заключения пари на результат спортивной игры открывают широкие возможности для деловой активности и получения дохода транснациональной организованной преступностью,
- 3.10 *подчеркивая*, что махинации в сфере спортивных соревнований, в том числе с применением допинга, употребления стимуляторов, мошенничеством с возрастом и другими способами, являются глобальной проблемой, затрагивающей многие страны и все уровни спортивных соревнований, для борьбы с которой необходимо задействовать значительные силы,

- 3.11 *будучи убеждены*, что более эффективное управление спортивным движением и убедительные и разноплановые примеры для подражания могут помочь в создании условий, при которых махинации в сфере спортивных соревнований будут маловероятными, а социальная ценность спорта найдет свое полное воплощение,
- 3.12 *признавая*, что в государствах-членах существуют различные условия в сфере букмекерских услуг,
- 3.13 *выражая обеспокоенность* в связи с быстрым ростом неконтролируемой системы спортивных тотализаторов, особенно в Интернете, и недостаточным уровнем регулирования рынка букмекерских услуг, привлекающих транснациональную организованную преступность,
- 3.14 *сознавая*, что легальные букмекерские конторы зависят от соблюдения морально-этических принципов в спорте, заинтересованы в добросовестности рынка букмекерских услуг и разделяют ответственность за ее обеспечение,
- 3.15 *признавая*, что эффективные и скоординированные шаги, направленные на противодействие участию транснациональной организованной преступности в махинациях в сфере спортивных соревнований, должны включать в себя как меры по профилактике отмывания денег и коррупции, так и непосредственно борьбу с этими явлениями в соответствии с существующими международными актами, в частности Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции,
- 3.16 *подчеркивая*, что для защиты морально-этических принципов спорта необходимы соответствующие ресурсы (в том числе финансовые и людские), которые обеспечили бы эффективную работу структур в деле борьбы с допингом, коррупцией и махинациями в сфере спортивных соревнований в целях создания равных условий для всех сторон, вовлеченных в проведение соревнований.

***Мы, министры, обязуемся:***

- 3.17 *осуществлять руководящую роль* в деле оценки характера и масштабов негативных явлений, угрожающих морально-этическим принципам спорта, а также разработки соответствующей политики и создания структур в области борьбы с этими явлениями на национальном, региональном и международном уровнях;
- 3.18 *координировать* в соответствии с национальным и международным законодательством наши подходы в деле борьбы с махинациями в сфере спортивных соревнований посредством обмена передовым опытом, информационного взаимодействия и координации усилий;
- 3.19 *обеспечить* в соответствии с национальным и международным законодательством взаимный, непрерывный, эффективный и активный обмен информацией между всеми заинтересованными группами, направленный на защиту морально-этических принципов спорта;
- 3.20 *поощрять* и поддерживать меры в области профилактики и благого управления, принимаемые в рамках спортивного движения;
- 3.21 *повышать* уровень информированности общественности относительно опасности, которую представляют допинг и коррупция в спорте, а также махинации в сфере спортивных соревнований;

- 3.22 *поощрять* проведение междисциплинарных исследований по проблематике махинаций в сфере спортивных соревнований, особенно в области криминалистики, науки о спорте, биотехнологии, этики, экономики и права, и *использовать* результаты этих научных исследований для консультирования по вопросам политики, учебно-воспитательной профилактической работы и повышения уровня информированности;
- 3.23 *рассмотреть вопрос* о целесообразности создания на национальном уровне независимых организаций по вопросам соблюдения морально-этических принципов в спорте и поощрения международных координированных усилий в целях осуществления мониторинга и решения вопросов, связанных с коррупцией.

***Мы призываем государства – члены ЮНЕСКО в соответствии с национальным и международным законодательством:***

- 3.24 *принять на себя обязательство* уделять должное внимание и предоставлять финансирование расследованию преступлений, совершаемых в области спорта;
- 3.25 *обеспечить* в структуре правоохранительных и судебных органов адекватный оперативный потенциал для борьбы с махинациями в сфере спортивных соревнований;
- 3.26 *рассмотреть* вопрос о введении уголовной ответственности, которая будет использоваться в качестве сдерживающего фактора для лиц, занимающихся махинациями в сфере спортивных соревнований и применением допинга в спорте;
- 3.27 *тщательно расследовать* все вызывающие подозрение случаи, используя такие технологические возможности, как системы мониторинга спортивных тотализаторов, телевизионные и видеотрансляции в режиме реального времени;
- 3.28 *обеспечить*, чтобы расследования касались не только потенциальных участников махинаций, действующих в тени, но и самих спортсменов и их окружения, спортивных агентов, тренеров, арбитров, представителей ассоциаций/клубов и спортивных федераций, включая должностных лиц, руководителей и сотрудников;
- 3.29 *учредить* органы, регулирующие сферу букмекерских услуг, для эффективного взаимодействия с правоохранительными органами и спортивными организациями в целях обмена информацией и обеспечения профилактического образования;
- 3.30 *развивать* на национальном и международном уровне сотрудничество между правоохранительными органами и органами, регулирующими сферу букмекерских услуг, для борьбы с махинациями в сфере спортивных соревнований (взаимная правовая помощь, совместные целевые группы) с участием представителей спортивного движения и букмекерских контор;
- 3.31 *изучить вопрос* о целесообразности создания в структуре прокуратуры отдельного управления, специализирующегося на расследовании преступлений, связанных со спортом;
- 3.32 *поддерживать* деятельность Совета Европы в деле разработки возможной международной конвенции о борьбе с махинациями в сфере спортивных соревнований;
- 3.33 *поощрять* государства-члены, на сегодняшний день не являющиеся участниками Международной конвенции ЮНЕСКО о борьбе с допингом в спорте, к ратификации указанной Конвенции, а те государства-члены, которые являются участниками этой Конвенции, к максимально широкому применению мер, соответствующих положениям Конвенции, для помощи в борьбе с допингом в спорте;

- 3.34 *признать* проводимую ВАДА работу по созданию и поддержанию рамок международных гармонизированных антидопинговых соглашений во всем мире;
- 3.35 *поддерживать* текущую нормативную и прочие функции ВАДА в борьбе с допингом в спорте;
- 3.36 *признать* важность расследований и сбора информации как ключевого инструмента в деле борьбы с допингом;

***Мы, министры, призываем все заинтересованные стороны:***

- 3.37 *сотрудничать* в деле раннего выявления махинаций в сфере спортивных соревнований посредством разработки профилактических мер и методик мониторинга в соответствии с положениями национального и международного законодательства;
- 3.38 *налаживать и поддерживать*, в соответствии с национальным и международным законодательством, непрерывный обмен информацией и сотрудничество с правительством и правоохранительными органами в деле борьбы с допингом в спорте, с коррупцией в спорте и с махинациями в сфере спортивных соревнований.

***Мы, министры, призываем спортивное движение:***

- 3.39 *создать* или укреплять прозрачные и демократичные структуры, отвечающие за принятие решений в целях стимулирования добросовестности, подотчетности, равноправного отношения и устойчивости;
- 3.40 *проводить* последовательную и строгую политику нулевой терпимости, особенно в отношении допинга и махинаций в сфере спортивных соревнований, а также ввести эффективные и адекватные меры дисциплинарной ответственности;
- 3.41 *осуществлять* меры, направленные на профилактику махинаций в сфере спортивных соревнований, в том числе:
- (a) комплексные учебные программы, в частности ориентированные на индивидуальную подготовку спортсменов, а также предполагающие участие их ближайшего окружения, спортивных агентов, тренеров, арбитров, представителей ассоциаций/клубов и спортивных федераций;
  - (b) назначение на национальном и международном уровнях *омбудсмена*, пользующегося уважением соответствующих целевых групп, а также должностных лиц по вопросам соблюдения морально-этических принципов в спорте;
  - (c) использование обязательных кодексов поведения, основанных на принципах справедливой игры и соблюдения этических норм (например, запрет делать ставки на практикуемый спортсменом вид спорта или разглашать инсайдерскую информацию);
  - (d) амнистия или поощрительные меры для лиц, способствующих осуществлению правовых действий или судебного преследования;
  - (e) соответствующие системы поощрения и защиты осведомителей и работы с подозрительной информацией с упором на предупреждении правонарушений;

- (f) механизмы мгновенного повтора и повторного воспроизведения, а также прозрачная система подсчета очков для видов спорта, в которых определение победителя производится по набранным очкам;
- (g) строгая политика в отношении установленных сроков объявления имени арбитра и взаимодействия между арбитром и спортсменом до начала соревнований;
- (h) соглашения в области соблюдения морально-этических принципов в спорте с легальными букмекерскими конторами, где излагалась бы подробная информация о предоставлении букмекерских услуг и протоколах обмена информацией, в соответствии с национальным и международным законодательством;

3.42 *принять* имеющие обязательный характер правила благого управления, которые включают в себя:

- (a) меры по укреплению демократических структур и прозрачности на уровне федераций и ассоциаций/клубов; отдельные участники, в том числе спонсоры и инвесторы, не должны использовать свое влияние для подрыва морально-этических принципов спорта;
- (b) надежное и рациональное управление финансовыми вопросами (включая выплату заработной платы в соответствии с положениями трудового договора);

3.43 *проводить работу* с национальными федерациями государств-членов в отношении применения стандартных положений в рамках спортивных правил для борьбы с допингом в спорте, махинациями в сфере спортивных соревнований и коррупцией (например, кодекс поведения);

3.44 *использовать* эффективные, в том числе принудительно применимые, положения, которые являются соразмерными, четкими, носят обязательный характер и включают в себя:

- (a) обязательства, такие как процедура нулевой терпимости в обеспечении соблюдения закона в отношении подозрительных случаев, и правила, касающиеся сообщений о подозрительных случаях правоохранным органам; эти правила должны быть применимыми и носить обязательный характер, а также предусматривать четкий круг обязанностей; и
- (b) сдерживающие санкции, например временное отстранение, дисквалификация, штрафы и т.п.

***Мы, министры, призываем ЮНЕСКО:***

3.45 *сотрудничать* с правительственными и неправительственными организациями и учреждениями в деле разработки международной программы профилактики в целях защиты морально-этических принципов в спорте с уделением особого внимания вопросам профессиональной подготовки и образования;

3.46 *поддерживать* обмен передовым опытом и экспертными заключениями, а также методами борьбы с махинациями в сфере спортивных соревнований и применения допинга в спорте.



## Глоссарий

*Ниже приводится глоссарий технических терминов, используемых в Декларации и приложениях к ней. Поскольку многие из этих терминов не имеют общепризнанных определений, предлагаемые ниже формулировки являются предметом обсуждения и возможных дальнейших изменений.*

**Адаптивная физическая активность:** упор на индивидуальных особенностях, требующих при осуществлении физической активности особого внимания. Адаптация предполагает изменение, корректировку или приспособление характера физической активности в соответствии с результатами оценки физического состояния. К индивидуальным особенностям относятся расстройства здоровья, ограниченные возможности, инвалидность, а также другие особые потребности, описанные в документах различных руководящих органов. *Источник: веб-сайт [www.ifapa.biz](http://www.ifapa.biz)*

**Спортсмены:** мужчины или женщины, участвующие в организованных занятиях спортом, вспомогательный персонал и спортивные должностные лица, а также любые лица, принимающие участие в деятельности спортивных организаций в любом качестве, в том числе владельцы спортивных организаций.

**Независимость спортивных организаций** является одним из «основополагающих принципов» Олимпизма, заложенных в Олимпийской хартии (принцип № 5), в которой признается, что спортивные организации должны иметь права и обязательства, свойственные автономным организациям, что включает в себя независимое создание спортивных правил и контроль их выполнения, определение структуры и руководство своими организациями, соблюдение права на проведение выборов, свободных от любого внешнего вмешательства, а также ответственность за обеспечение применения принципов добросовестного управления в соответствии с национальным и международным законодательством. *Источник: выдержки из Олимпийской хартии, 2011 г.*

**Защита детей:** действия, предпринимаемые для обеспечения безопасной среды в целях защиты всех детей от причинения им вреда и применения к ним насилия во время занятий спортом, участия в деятельности спортивных клубов и в спортивных мероприятиях.

**Коррупция в сфере спорта:** понимается как любая незаконная, аморальная или неэтичная деятельность, направленная на сознательное искажение результатов спортивного состязания в целях получения личной материальной выгоды одной или несколькими сторонами, вовлеченными в эту деятельность. *Источник: S.Gorse & S.Chadwick, 2013*

**Инвалидность:** социальная модель инвалидности противопоставляется медицинской модели и основывается на той точке зрения, что инвалидность является результатом взаимодействия лица с конкретными физическими, умственными, сенсорными или психическими нарушениями с окружающей социальной и культурной средой, а не результатом расстройства здоровья как такового. В связи с этим инвалидность следует понимать как результат существования барьеров, обусловленных мировоззрением, окружением и институциональной структурой, которые являются неотъемлемым атрибутом общества и обуславливают системную изоляцию и дискриминацию инвалидов. *Источник: ЮНИСЕФ, Рабочий документ по использованию норм в области прав человека в целях поощрения прав детей-инвалидов, сентябрь 2012 г.*

**Окружение:** все лица, связанные со спортсменами, включая, без какого-либо ограничения, менеджеров, агентов, тренеров, инструкторов по физической подготовке, медицинский персонал, исследователей, спортивные организации, спонсоров, адвокатов, а также любое лицо, способствующее спортивной карьере спортсмена, в том числе членов его семьи. *Источник: Комиссия МОК по вопросам окружения*

**Здоровье** понимается, как состояние полного физического, душевного и социального благополучия, а не просто, как отсутствие заболеваний и физических дефектов. *Всемирная организация здравоохранения*

**Спорт высших достижений (называемый также «большой спорт»):** структурированный, основанный на принципе состязательности спорт, который требует специальной подготовки и ресурсов для участия в соревнованиях международного уровня.

**Интеграция:** чувство принадлежности к социуму, которое подразумевает, что вас уважают и ценят таким, какой вы есть, что вы ощущаете энергию поддержки и интерес к вам со стороны других людей. Это означает также готовность принять существующие различия и оценить вклад всех участников вне зависимости от их характерных особенностей или происхождения. *Источник: выдержки из F.Miller и J.Katz, 2002*

**Инсайдерская информация:** любая информация, относящаяся к какому-либо соревнованию или мероприятию, которой определенное лицо обладает в силу своего положения по отношению к спортсменам и/или соревнованиям. Такая информация включает в себя, в частности, достоверные сведения о соперниках, условиях, тактике или любых других аспектах соревнования или мероприятия, однако не включает информацию, которая уже была опубликована или является открытой, легко получаемой заинтересованными лицами или разглашаемой в соответствии с правилами и положениями, регулирующими проведение соответствующего соревнования или мероприятия. *Источник: Совет Европы, 2011 г.*

**Крупные спортивные мероприятия:** спортивные мероприятия, предполагающие присутствие большого числа зрителей и внимание со стороны национальных и/или международных средств информации.

**Национальный:** в целях данной Декларации описывает правительственную стратегию и мероприятия в сфере политики и принятия решений. В федеральных структурах это понятие может применяться к правительствам и администрации уровня провинций, штатов и регионов.

**Махинация в сфере спортивных соревнований** означает договоренность о незаконном изменении хода или результатов спортивного соревнования или любого из составляющих его событий (например, матчей, гонок) в целях получения выгоды для себя лично либо для других лиц, а также в целях полного или частичного снятия неопределенности, обычно существующей в отношении результатов соревнования. *\*Источник: Совет Европы, 2011 г.*

**Крупнейшие спортивные мероприятия:** наиболее крупные спортивные мероприятия, привлекающие всеобщее внимание и значительные инвестиции (например, Олимпийские игры, Паралимпийские игры, Чемпионат мира по футболу, Чемпионат Европы по футболу, Игры Содружества, Азиатские игры).

**Физическая активность:** любое движение тела в результате задействования скелетных мышц, требующее расхода энергии. *Источник: Всемирная организация здравоохранения*

**Физическое воспитание:** раздел школьной учебной программы, посвященный физическим упражнениям, поддержанию физической формы и здоровья. Основное внимание при этом уделяется развитию у детей физических навыков, позволяющих им успешно, эффективно и безопасно двигаться и осознавать свои действия, что является необходимым условием для их всестороннего развития, прогресса и сохранения физической активности на протяжении всей жизни. *Источник: выдержки из Позиционного заявления Международного совета по физическому воспитанию и наукам о спорте по вопросу о физическом воспитании, 2010 г.*

**Безопасные пространства:** безопасные, защищенные от неблагоприятного воздействия окружающие условия, пригодные для всех и оказывающие стимулирующее, благотворное воздействие. *Источник: выдержки из публикации ЮНИСЕФ, "Child Friendly Spaces" («Среда, адаптированная для ребенка»), 2009 г.*

**Социально изолированные группы:** группы, развитие которых ограничивается в результате структурного неравенства или доминирования отдельных культур, элит или институциональных рамок, препятствующих их полноценной физической активности. В зависимости от региона изолированные группы могут включать в себя женщин и девочек, инвалидов, представителей этнических меньшинств, лиц другой сексуальной ориентации, малоимущих, пожилых людей, а в некоторых случаях – и молодежь.

**Социальная интеграция:** процесс, в рамках которого предпринимаются усилия, направленные на обеспечение равных возможностей, позволяющих каждому человеку вне зависимости от его происхождения в полной мере реализовать свой жизненный потенциал. Такие усилия включают разработку политики и мер, направленных на содействие равному доступу к (государственным) услугам, а также способствующих участию граждан в процессах принятия решений, затрагивающих их жизнь. *Источник: Отдел социальной политики и развития ООН.*

**Спорт:** все формы физической активности, способствующие физическому развитию, психическому здоровью и социальному взаимодействию. Они включают в себя игры, отдых, организованные или самостоятельные занятия спортом, соревнования, а также виды спорта и игры коренных народов. *Источник: Межучрежденческая целевая группа ООН по спорту в интересах развития и мира, 2003 г.*

**Спортивные букмекерские услуги:** система заключения пари в любых видах спорта, которая предполагает денежные ставки в играх, в которых участники могут выиграть полностью или частично денежный приз, что полностью или частично зависит от счастливого случая или неопределенности результатов (а именно, фиксированные и нефиксированные ставки, тотализатор, ставки в реальном времени, обмен ставками, спред-ставки и другие виды пари, предлагаемые спортивными букмекерскими конторами), в том числе:

- (a) **легальные букмекерские услуги:** все виды пари, разрешенные в пределах конкретной территории или юрисдикции (например, на основании лицензии, выданной регулирующим органом, или признания лицензий, выданных регулирующим органом третьей страны);
- (b) **незаконные букмекерские услуги:** все виды пари, запрещенные в пределах конкретной территории или юрисдикции;
- (c) **не отвечающие правилам букмекерские услуги:** все виды пари, в отношении которых могут быть выявлены нарушения и отклонения с точки зрения размещения ставок или мероприятий, на которое делаются ставки\* *Источник: Совет Европы, 2011 г.*

**Спорт для всех:** виды спорта и физической активности, предлагаемые всем слоям населения, включая людей всех возрастов, обоих полов независимо от социального статуса и экономического положения, в целях содействия укреплению здоровья и получению социальных выгод в результате регулярной физической активности. *Источник: Комиссия МОК по вопросам спорта для всех*

**Спортивное движение:** все лица, учреждения, клубы и организации, поддерживающие занятия спортом, его укрепление и развитие.

**Вспомогательный счет спорта (ВСС):** метод фильтрации национальных счетов в отношении деятельности, связанной со спортом, в целях извлечения данных, отражающих общее экономическое воздействие спорта, при сохранении их структуры. Механизм ВСС позволяет наглядно отразить всю экономическую деятельность, связанную со спортом, которая, в противном случае, оказывается глубоко скрытой в детализированной классификации (низкого уровня) национальных счетов. В остальной части национальных счетов, таким образом, отсутствует какая-либо информация о добавленной стоимости деятельности, связанной со спортом. В сумме с добавленной стоимостью, отраженной в ВСС, получается значение, равное изначальному сальдо национальных счетов. \* *Источник: Совет Европы, 2011 г.*

**Заинтересованные стороны в области доступа к спорту:** национальные правительства, спортивное движение, ООН и межправительственные учреждения, неправительственные организации и средства информации.

**Заинтересованные стороны в области инвестиций в спорт:** все участвующие стороны, особенно национальные правительства, спортивное движение, ООН и межправительственные учреждения, спонсоры и корпоративные структуры, неправительственные организации.

**Заинтересованные стороны в области соблюдения морально-этических принципов в спорте:** национальные правительства, правоохранительные органы, национальные антидопинговые организации и лаборатории, ВАДА, спортивное движение (например, международные и национальные спортивные федерации, спортсмены и их окружение), органы, регулирующие букмекерские услуги, букмекерские конторы, болельщики, спонсоры, СМИ, а также неправительственные и межправительственные организации.

**Болельщики:** поклонники, зрители или другие лица, преданные какому-либо виду спорта, спортивному клубу, организации или спортсмену и поддерживающие развитие соответствующего вида спорта.

**Ценности спорта:** главные ценности, убеждения и принципы спортивного движения, основанные на честной игре, уважении, честности, дружбе и совершенстве. Поощрение и сохранение этих ценностей входит в обязанность спортивных организаций. *Источник: выдержки из Олимпийской хартии, 2011 г.*